

Règlements généraux des laboratoires

General laboratory rules

Il est **OBLIGATOIRE** de (it is **MANDATORY** to):

- Suivre une formation SIMDUT de l'Université Laval (take Laval University's SIMDUT training course (WHMIS) ;
- Demander l'accès au responsable de laboratoire (ask for laboratory access to the person in charge) ;
- Respecter le code vestimentaire du laboratoire (respect the laboratory's dress code) ;
- Localiser téléphones, extincteurs, douches d'urgence et trousse de sécurité (localize phones, fire extinguishers, emergency showers and first aid kit) ;
- Planifier son expérience (formation, réservation, fiches techniques et signalétiques des produits, matériel à commander) (plan lab experiences ahead: formation, reservation, products technical and safety data sheets, reagents and consumable orders) ;
- Utiliser l'équipement de protection (hotte, enceinte bio, masque, gants) à chaque manipulation comportant un risque (use the lab's safety equipment whenever recommended : chemical and biological hoods, mask, gloves) ;
- Rapporter tout accident, déversement ou mauvais fonctionnement d'appareils ou montages (report accidents, spills or malfunctions of instruments to the person in charge) ;
- Identifier son matériel, gérer son inventaire et nettoyer les aires de travail et d'entreposage (properly identify your material, manage your sample inventory and clean up work and storage areas) ;
- Jeter les rebuts dans les contenants à usage spécifique (verre, biorisques, chimiques) (dispose of chemical, biorisks and broken glass wastes in the appropriate containers) ;
- Aviser le responsable du laboratoire avant toute modification ou déplacement des appareils ou montage (notify the person in charge before modifying or displacing instruments or special setups).

Il est **INTERDIT** de (it is **FORBIDDEN** to) :

- Entrer au laboratoire avec ses bottes, manteaux et sacs (enter the lab with your boots, coat and schoolbag) ;
- Travailler seul au laboratoire (work alone in the lab) ;
- Laisser entrer des personnes non-autorisées au laboratoire (let unauthorized people get inside the lab) ;
- Manger, boire ou entreposer de la nourriture personnelle dans le laboratoire (eat, drink, or store personal food in the lab) ;
- Utiliser son cellulaire pendant la manipulation de produits chimiques ou d'équipements (use a cell phone while manipulating chemicals or equipments) ;
- Porter un sarrau dans les aires publiques (toilettes, cafétéria, extérieur) (wear your labcoat in public areas such as restrooms, cafeteria, outdoors) ;
- Sortir du laboratoire avec ses gants (get out of the lab with gloves on) ;
- Laisser un montage sans surveillance (ex. une flamme ouverte) (leave special set up such as open flames unattended).

**TOUTE PERSONNE NE RESPECTANT PAS CES RÉGLEMENTS
SERA EXCLUE DU LABORATOIRE**

**ANY PERSON NOT COMPLYING WITH THESE RULES
WILL NOT BE ALLOWED TO WORK IN THE LABORATORY**